

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на печат: 08.12.2014

Каталог №: 796015

Страница 1 от 8

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**1.1. Идентификатори на продукта**

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа

Brake fluid.

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Адрес:	Am Haupttor	
Град:	D-06237 Leuna	
телефон:	+49 (0) 3461 845-201	Факс: +49 (0) 3461 845-561
Електронна поща (e-mail):	info@addinol.de	
отговорен сътрудник:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Отговорен Отдел:	ADDINOL Application Technology	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

+49 (0) 3461 845-201 - Този номер отговаря само в работно време.

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите**2.1. Класифициране на веществото или сместа**

R-фрази:

Вреден за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

GHS-класификация

Категории на опасност:

Опасно за водната среда: Aquatic Chronic 3

Изречения за опасност:

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2. Елементи на етикета**Предупреждения за опасност**

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Препоръки за безопасност

P273 Да се избягва изпускане в околната среда.

P501

Допълнителен съвет

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Директива (ЕО) N:1272 [GHS].

2.3. Други опасности

Съдържа: < 0,5% N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine. Може да предизвика алергични реакции.

По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмазняващо и да доведе до дерматит.

Изтеклият продукт да не се оставя да попие в земята.

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките**3.2. Смес**

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на печат: 08.12.2014

Каталог №: 796015

Страница 2 от 8

Опасни съставки

ЕНО №	Химическо име	Съдържание
CAS №	Класификация	0
Индекс №	GHS-класификация	
REACH №		
203-872-2	Bis(2-hydroxyethyl)ether	< 1,50 %
111-46-6	Xn - Вреден R22	
	Acute Tox. 4; H302	
01-2119457857-21		
202-980-7	Dicyclohexylamine	< 1,00 %
101-83-7	C - Корозивен, N - Опасен за околната среда R22-34-50-53	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H400 H410	
279-503-4	N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine	< 0,50 %
80584-90-3	Xi - Дразнещ, N - Опасен за околната среда R38-43-51-53	
	Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H317 H411	

Съдържание на R-фрази и H-изречения: виж раздел 16.

Други данни

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**4.1. Описание на мерките за първа помощ****Общи указания**

Самозащита на оказващия първа помощ. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

След вдишване

Засегнатите лица да се изведат на чист въздух. Засегнатите лица да се поставят неподвижно положение и да се затоплят. При продължителни оплаквания да се потърси лекарска помощ.

След контакт с кожата

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с вода и сапун. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Use skin protection ointment after cleaning. При поява на кожни дразнения да се потърси лекарска помощ.

След контакт с очите

Веднага да се изплакне при отворени клепачи в продължение на 10 до 15 минути на течаща вода. След това се обърнете към очен лекар.

След поглъщане

Да не се предизвиква повръщане.

Устата да се изплакне обилно с вода. Веднага да се потърси лекарска помощ.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1. Пожарогасителни средства**



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1932

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на печат: 08.12.2014

Каталог №: 796015

Страница 3 от 8

Подходящи гасящи средства

Пяна. Пожарогасящ прах. Въглероден двуокис (CO₂). Разпръскваща струя вода.

Неподходящи пожарогасителни средства

Силна струя вода.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да възникнат: Въглероден двуокис (CO₂). Въглероден монооксид. Азотни окиси (NO_x). Сажди.

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда. За защита на хора и за охлаждане на контейнери в опасните зони да се използва водна струя. В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима. Заразената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Особена опасност от хлъзгане върху от изтекъл/разлят продукт. Да се отстранят всички запалими източници. При наличие на изпарения, прах и аерозоли да се използват защитни дихателни средства.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби. Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения).

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Да се събере в затворени съдове и да се третира като отпадък. Замърсените предмети и подови настилки да се почистят в съответствие с наредбите за опазване на околната среда.

6.4. Позоваване на други раздели

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Упътвания за безопасна употреба

Да се работи в добре проветриви зони или да се използва респиратор с филтър. Да се избягва образуването на маслена мъгла. При работа на открито да се използва оборудване с локален аспиратор. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество. Да се използват само антистатични (безискрови) инструменти.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складове и резервоари

Опаковката да се държи на сухо и добре затворена, за да се избегне замърсяване и абсорбиране на влага. Съдът да се съхранява плътно затворен на хладно място.

Указания при складиране на различни вещества

Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни.

Допълнителна информация за условията на съхранение

Препоръчителна температура на съхранение: 10 - 30°C

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на печат: 08.12.2014

Каталог №: 796015

Страница 4 от 8

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Brake fluid.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства**8.1. Параметри на контрол**

Допълнителни указания относно граничните стойности

Източник:

8.2. Контрол на експозицията**Подходящ инженерен контрол**

Да се осигури достатъчна вентилация и точкова аспирация на критичните точки.

Защитни и хигиенни мерки

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло. Замърсените дрехи да се изперат преди следваща употреба. Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

Защита на очите/лицето

Плътнo прилепнали защитни очила. Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN 166

Защита на ръцете

Да се носят само проверени защитни ръкавици: Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN 374

Продължителност на носене при постоянен контакт: 480 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.7 mm.

Продължителност на носене при случаен контакт (пръски): 30 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.4 mm

Балсам като превантивна мярка за предпазване на кожата.

Защита на кожата

Да се носи подходящо защитно облекло. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

Защита на дихателните пътища

Ако не е възможна или не е достатъчна локалната аспирация или вентилация с технически средства, трябва да се носи предпазна маска.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства**9.1. Информация относно основните физични и химични свойства**

Състояние на веществото:	течен
Цвят:	с кехлибарен цвят
Миризма:	характерен

Норма за контрол**Изменения на състоянието**

**ADDINOL**
THE ART OF OIL SINCE 1923

ADDINOL Lube Oil GmbH

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на печат: 08.12.2014

Каталог №: 796015

Страница 5 от 8

Точка на кипене/интервал на кипене:

> 260 °C ASTM D 1120

Точка на възпламеняване:

> 110 °C DIN EN ISO 2592

Взривоопасности

не Експлозивен.

Температура на запалване:

210 °C DIN 51794

Плътност (при 20 °C):

1,065 g/cm³ ISO 12185

Разтворимост във вода:

напълно смесим

Кинематичен вискозитет:
(при 40 °C)6,90 mm²/s ISO 3104**РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност****10.1. Реактивност**

Stable with proper care and handling.

10.2. Химична стабилност

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

10.3. Възможност за опасни реакции

No decomposition if used as intended.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

виж глава 7 Не са необходими допълнителни мерки.

10.5. Несъвместими материали

Нама налични данни

10.6. Опасни продукти на разпаданеВ случай на пожар могат да възникнат: Въглероден двуокис (CO₂). Въглероден монооксид.
Азотни окиси (NO_x). Сажди.**РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация****11.1. Информация за токсикологичните ефекти****Силна токсичност**

Нама налични данни

Сместа не е проверена.

CAS №	Химическо име				
	Пътища на експозиция	Метод	Доза	Биологичен вид	Източник
111-46-6	Bis(2-hydroxyethyl)ether				
	орален	ATE	500 mg/kg		
101-83-7	Dicyclohexylamine				
	орален	ATE	500 mg/kg		
80584-90-3	N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine				
	орален	LD50	2.000 mg/kg	Плъх.	

Раздразване и корозивност

Дразнещ ефект в окото: недразнещ.

Дразнещ ефект върху кожата: По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмазняващо и да доведе до дерматит.



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1932

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на печат: 08.12.2014

Каталог №: 796015

Страница 6 от 8

Сенсибилизиращо действие

Съдържа: < 0,5% N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine. Може да предизвика алергични реакции.

Въздействия след повтаряща се и много продължителна експозиция

По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмязняващо и да доведе до дерматит.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Нама налични данни

Специфични въздействия при опити върху животни

Нама налични данни

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Нама налични данни

Сместа не е проверена.

12.2. Устойчивост и разградимост

Отделните компоненти подлежат на биоразграждане. може добре да се елиминира от водата.

12.3. Биоакмулираща способност

Нама налични данни

12.4. Преносимост в почвата

Нама налични данни

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Съдържащите се в продукта вещества не отговарят на критериите за класификация като PBT или vPvB.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Нама налични данни

Допълнителни данни

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Изхвърляне на отпадъци

Must not be disposed of with domestic refuse. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Отпадъчен код на продукта

160113 ОТПАДЪЦИ, КОИТО НЕ СА ПОСОЧЕНИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА; Излезли от употреба превозни средства от различни видове транспорт (включително извънпътна техника) и отпадъци от разкомплектоване на излезли от употреба превозни средства и части от ремонт и поддръжка (с изключение на 13, 14, 16 06 и 16 08); спирачни течности
Опасни отпадъци.

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Замърсените опаковки трябва да бъдат напълно изпразнени, и след съответно почистване могат отново да бъдат използвани. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби. Опаковките, които не могат да бъдат почистени, да се изхвърлят.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

Сухопътен транспорт (ADR/RID)



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1932

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на печат: 08.12.2014

Каталог №: 796015

Страница 7 от 8

14.1. Номер по списъка на ООН:

-

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН:

-

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН:

-

Въздушен транспорт (ICAO)

14.1. Номер по списъка на ООН:

-

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC

неприложим

Друга приложима информация

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Национални разпоредби

Клас на застрашеност на водата (D): 1 - слабо увреждащ водата

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Пълният текст на R-фрази използван в раздели 2 и 3

- | | |
|-------|---|
| 22 | Вреден при поглъщане. |
| 34 | Предизвиква изгаряния. |
| 38 | Дразни кожата. |
| 43 | Възможна е сенсибилизация при контакт с кожата. |
| 50 | Силно токсичен за водни организми. |
| 51 | Токсичен за водни организми. |
| 52/53 | Вреден за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда. |
| 53 | Може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда. |

Пълният текст на H-Приложенията се отнася в раздели 2 и 3

- | | |
|------|--|
| H302 | Вреден при поглъщане. |
| H314 | Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите. |
| H315 | Предизвиква дразнене на кожата. |
| H317 | Може да причини алергична кожна реакция. |
| H400 | Силно токсичен за водните организми. |
| H410 | Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект. |
| H411 | Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект. |
| H412 | Вреден за водните организми, с дълготраен ефект. |

Допълнителни данни

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Директива (ЕО) N:1272 [GHS].

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на печат: 08.12.2014

Каталог №: 796015

Страница 8 от 8

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)